

NÜRNBERG

Amt für Kultur und Freizeit
Bildungscampus Nürnberg

LITERATUR OHNE GRENZEN



Foto: Unionsverlag

9. Oktober 2018, 19.30 Uhr
Mercedes Rosende / Uruguay:
Krokodilstränen
El Miserere de los Cocodrilos

Stadtbibliothek Zentrum, Ebene L0, Lernwelt
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg

www.kuf-kultur.de/inter-kultur-buero
www.stadtbibliothek.nuernberg.de

Krokodilstränen

El Miserere de los Cocodrilos

Kleine Verbrecher und große Verlierer in Montevideo.

Der Schauplatz: die Altstadt von Montevideo, mit düsteren Gassen und neugierigen Bewohnern. Der Coup: ein Überfall auf einen gepanzerten Geldtransporter. Die Besetzung: Germán, gescheiterter Entführer mit schwachen Nerven. Úrsula López, resolute Hobbykriminelle mit unstillbarem Hunger. El Roto, der Kaputte, berüchtigter Verbrecherboss mit zu viel Selbstvertrauen. Doktor Antinucci, zwielichtiger Anwalt mit großen Plänen. Und schließlich Leonilda Lima, erfolglose Kommissarin mit einem letzten Rest von Glauben an die Gerechtigkeit.

Mercedes Rosende, geboren 1958 in Montevideo, Uruguay, ist neben ihrer schriftstellerischen Arbeit als Anwältin und Journalistin aktiv. Für ihre Romane und Erzählungen wurde sie mehrfach ausgezeichnet. Mercedes Rosende lebt in Montevideo.



Germán, un eterno perejil, sale de la cárcel con un encargo: el asalto a un camión blindado. Una sucesión de enredos le depara la ayuda de Úrsula López, mujer con la que estuvo involucrado en el secuestro que lo llevó a prisión. Pero esta mujer, a la que la muerte y la gula no le son ajenas, antes necesita resolver algunas cosas. Desde un apartamento en la Ciudad Vieja espía a sus vecinos, contempla trescientas veintidós estatuillas japonesas y trama una venganza. Ah, y Úrsula tiene hambre. Siempre tiene hambre. Mientras tanto el abogado Antinucci, Ricardo el Roto y la Comisario Lima, cada uno a su manera, se unen a este coro de pecado y de perdón.

Mercedes Rosende, nacida en Montevideo, Uruguay, es Licenciada en Derecho, Magíster en Políticas de la Integración, ejerce como Escribana Pública y es experta en procesos electorales. Sus libros y cuentos ganaron varios premios, entre otros el Primer Premio en el Concurso de Cuentos del Festival Buenos Aires Negra.

Lesung in Spanisch und Deutsch.

Übersetzung & Moderation: Tobias Wildner

**Ort: Stadtbibliothek Zentrum, Lernwelt / Ebene L0,
Gewerbemuseumsplatz 4, 90403 Nürnberg**

**Eintritt: 8 Euro / ermäßigt 5 Euro / 4 Euro mit Nürnberg-Pass.
Nur Abendkasse, ohne Anmeldung**

Literatur ohne Grenzen ist die Lesereihe des Amts für Kultur und Freizeit / Inter-Kultur-Büro und des Bildungscampus Nürnberg. Autorinnen und Autoren aus aller Welt sind zu Gast und präsentieren ihre Werke in ihrer Muttersprache – dazu gibt es deutsche Übersetzungen.

Impressum

Herausgeberin:
Stadt Nürnberg
Amt für Kultur und Freizeit
Jürgen Markwirth (V.i.S.d.P.)
Gewerbemuseumsplatz 1
90403 Nürnberg

Redaktion:
Gülay Aybar-Emonds (KUF),
Manfred Beck (KUF), Susanne
Schneehorst (Bildungs-
campus)
Tel.: 0911 / 231-3325
www.kuf-kultur.de

Druck:
noris inklusion
Dorfäckerstr. 37, 90427 Nürnberg
Satz / Gestaltung:
Bettina Baudler (Bildungscampus)
Grundlayout:
www.reingold.net